**POKOJ ZÁZRAKŮ – PRESS KIT**

Z lásky k synovi zrealizuje jeho největší sny

Režie: Lisa AZUELOS

Hrají: Alexandra LAMY, Muriel ROBIN a Xavier LACAILLE

Podle románu Juliena SANDRELA, který vydalo nakladatelství Editions Calmann-Lévy

**SYNOPSE**

Thelmin pečlivě naplánovaný život nabírá na obrátkách ve chvíli, kdy se její dvanáctiletý syn Louis ocitá po dopravní nehodě v kómatu. Thelma je odhodlaná přivést ho zpátky do života stůj co stůj. Aby mu ukázala, co všechno krásného na něj v životě ještě čeká, rozhodne se za něj „v zastoupení“ uskutečnit jeho sny, tedy „10 věcí, které je třeba udělat před koncem světa“, jak si to Louis poznamenal do deníku. Cesta za splněním snů dospívajícího chlapce ji ovšem dovede dál, než si vůbec dokázala představit… a nakonec způsobí, že se i jí znovu začne líbit na světě.

**ROZHOVORY**

Lisa AZUELOS

**Znala jste knihu *Pokoj zázraků* od Juliena Sandrela před tím, než jste se podle ní rozhodla natočit film?**

Nečetla jsem ji, když vyšla, a potom, před začátkem natáčení, jsem ji už nechtěla číst. Vycházela jsem ze scénáře, který napsali Juliette Sales a Fabien Suarez. *Pokoj zázraků* je první film, který jsem nenatočila podle vlastního scénáře.

**Čím si vás ten příběh získal?**

Ten projekt přišel v určitém zlomovém období mého života, kdy jsem měla sama sebe dost! Chtěla jsem odejít od filmu a přestat se na plátně zabývat osobními tématy, což dělám už od svých režisérských začátků. Po snímku *Mon bébé* (*Sweetheart*) jsem měla pocit, že jsem se už vydala úplně ze všeho. Moje nejmladší dítě tehdy odešlo z domova a mně se zdálo, že jsem už odvyprávěla všechno, že jsem stará… Prostě jsem si prošla takovým filmařským přechodem! S nabídkou natočit *Pokoj zázraků* přišel producent Philippe Rousselet. Nenavrhl mi to na pracovní schůzce, ale při jednom přátelském rozhovoru. Vyslechla jsem ho, nechala si poslat scénář a postupně to do sebe začalo zapadat. Často si myslíme, že si vybíráme, co budeme natáčet, ale ve skutečnosti si filmy vybírají nás! Když jsem se navíc dozvěděla, že o ten projekt má zájem Alexandra Lamy, bylo definitivně rozhodnuto. Jsme kamarádky víc než deset let a už dlouho jsme chtěly na něčem spolupracovat. Bylo mi jasné, že s ní to bude zábava, i přesto, že téma filmu je velmi vážné.

**Některé motivy, které se objevují v *Pokoji zázraků,* se překrývají s motivy vašich předešlých filmů: vztahy mezi dětmi a rodiči, nesamozřejmost mateřství, životní zkoušky…**

Někdy na sebe člověk potřebuje nahlédnout zvenčí, aby si lépe porozuměl. Tenhle film mi posloužil jako zrcadlo: umožnil mi prozkoumat některé stránky mé osobnosti, které jsem tak úplně neznala. Například vztah mezi matkou a synem. Často jsem se zabývala vazbou matka-dcera, ale přitom mám také syna a o vztahu matka-syn jsem nikdy nemluvila. A pak tu je postava Louisovy babičky, kterou ve filmu hraje Muriel Robin. Přišla jsem s tím, že její vztah s dcerou (Thelmou) bude pozitivnější. Udělala jsem z nich spojenkyně, možná částečně také proto, že mi v té době zemřela máma, a já si uvědomila, že jsem se už dokázala povznést nad křivdy z dětství. Muriel tedy hraje mou vysněnou matku, hodnější a laskavější, takovou, jak jsem viděla svou vlastní mámu po jejím odchodu.

**Zažila jste někdy ten iracionální strach, který pronásleduje některé rodiče, že se jejich dítěti stane něco tak vážného, tak jako ve filmu Louisovi?**

Vůbec ne! Uzavřela jsem s Bohem nebo s životem dohodu ve smyslu: „Já se budu starat o to, aby se mým dětem vedlo dobře, a ty se postaráš o ostatní.“ Takže jsem si nikdy nedělala starosti. Dokonce jsem vždycky znovu překvapená, když mě syn přijede navštívit na motorce, a přitom jsem mu ji sama koupila. Nemám už sílu na to, abych se strachovala o své děti.

**Jak jste pojímala jednotlivé etapy příběhu: Louisovu nehodu, jeho hospitalizaci a konečně realizaci jeho snů „v zastoupení“?**

Hodně jsem zasahovala do scénáře, ještě před začátkem natáčení a i potom v jeho průběhu, ale vždycky organickým způsobem. Zpočátku byl ten příběh mnohem víc „komedií“, ale když jsme například natáčeli scény v nemocnici, došlo nám s Alexandrou, že některé dialogy prostě nesedí. To je omezení scénáristické práce – jako režisér si mnohem lépe uvědomujete, jak silně dialogy ovlivňuje obraz. Někdy nám také v příběhu něco chybělo, např. scéna, v níž Thelma mluví s Louisem o jeho otci. Ta původně ve scénáři nebyla, vznikla až během natáčení. A potom okamžik, kdy se na plátně objevuje Muriel, ta měla nastoupit na scénu mnohem později. Ale když se váš vnuk ocitne v nemocnici, okamžitě se tam rozjedete, ne?

**Scény odehrávající se v nemocnici až dojemně zachycují vazby, které se vytvářejí mezi rodinami nemocných…**

Přišla jsem v průběhu krátké doby o oba rodiče, o mámu těsně před natáčením, o tátu hned po něm… Tři roky jsem pravidelně docházela do nemocnice. Takže z osobní zkušenosti vím, že se časem ustaví taková dlouhodobá každodenní rutina. Z nemocnice se stane něco jako váš druhý domov, je to vaše druhá rodina… Mimochodem, na pohřbech se děkuje lékařům a ošetřovatelům, kteří se o zemřelého starali. Časem se z nich stanou tak trochu vaši přátelé…

**Když se Thelma rozhodne uskutečnit sny svého syna, zavádí ji to postupně do různých koutů světa, do Portugalska, do Velké Británie a do Japonska. Jak jste přistupovala k natáčení v různých lokacích?**

Souhlasila jsem s nabídkou natočit tenhle film mimo jiné také proto, že v něm figuruje i „jinde“… Věděla jsem, že mi cestování v období smutku po rodičích udělá dobře. Někdy jsme se museli přizpůsobovat omezením souvisejícím s covidem. Právě Japonsko bylo nejisté do poslední chvíle. Podle mě kluk v Louisově věku hltá manga a touží jet do Japonska jako všechny děti. Potíž byla v tom, že Japonsko bylo uzavřené nejdéle ze všech zemí a natočit ho v jiné zemi je velmi těžké. Hranice se otevřely až v létě 2022. Okamžitě jsme se tam rozjeli, ačkoli tehdy byl film už hotový a sestříhaný! Bylo mi jasné, že japonská epizoda má svůj význam a že je třeba natočit ji plasticky. Ve scénáři to působilo, jako že si Thelma jen prostě odškrtne další splněný sen… Ale ve skutečnosti ji tenhle zážitek a vlastně každá její cesta vnitřně proměňují, jinak by to, co si prožila, nebylo k ničemu…

**Takže jste prostě všechno předělala?**

Přesně tak… Měli jsme malý štáb, byli jsme jen čtyři, a já přišla se symbolem vlka, který je Louisovým totemovým zvířetem. V Japonsku mě poháněla vlčí energie. Na přípravu natáčení jsme neměli moc času. Místní nás varovali, že u nich je všechno velmi komplikované, pokud nejde o velkorozpočtový film a všechno není připravené dlouho dopředu. Takže to byla taková blesková výjezdní operace!

**Váš film je vizuálně velmi krásný, nesmírně elegantní...**

Chtěla bych tu vyzdvihnout skvělou práci svých třech kameramanů… Měla jsem opravdu velké štěstí, protože natáčení bylo někdy velmi komplikované a ne všichni byli vždy k dispozici! Guillaume Schiffman se zhostil veškerého natáčení v Paříži, Christophe Offenstein v Portugalsku a konečně Léo Hinstin zachytil japonskou část. A co se scén s velrybami týká (chtěli jsme je natočit ve 3D!), to bylo tak: kamarádka mi nabídla, abych se s ní jela potápět do Polynésie. Nijak zvlášť jsem o tom nepřemýšlela, prostě jsem jela. Na Tahiti mě seznámila s jedním ze svých přátel, který pracuje pro National Geographic. Takže záběry s velrybami, které ve filmu vidíte, jsme pořídili na téhle mé cestě během mého potápění s velrybami! Jen jsem je potom ve střižně zkombinovala se záběry Alexandry pod vodou…

**Pojďme k vašim hercům, začněme právě s Alexandrou Lamy. Je to vaše přítelkyně a měla jste chuť s ní pracovat. Jak vaše spolupráce probíhala?**

Pracuji s lidmi, které mám ráda. Thelminu postavu jsme s Alexandrou stvořily společně, i když ji hraje ona. Vnímáme věci stejně. Zastavovaly jsme kameru, přemýšlely jsme a přepisovaly dialogy, dokud jsme nebyly spokojené. Vím, jak výborná herečka to je, a neměla jsem sebemenší pochyby o tom, co před kamerou dokáže. Vždycky dbám na to, aby moji herci byli při natáčení spokojeni. Veškerá práce je na nich a to je třeba respektovat. Nikdy jsem neměla pocit, že jsem tam proto, abych herce „vedla“. Film je výsledek naší společné tvůrčí práce.

**Jak jste pracovala s Hugem Questelem, který hraje Louise?**

Pravidelně jsem ukrajovala z natáčecích hodin, protože pro Huga to bylo opravdu náročné. Raději jsem zkracovala natáčecí dny nebo dokonce někdy točila bez něj, aby nemusel trávit celé hodiny natažený na nemocniční posteli, když to nebylo potřeba. Chtěla jsem ho za každou cenu chránit, ušetřit ho. Zato ve scénách, v nichž vystupuje zcela zdravý, jsem ho využívala maximálně! Dokonce jsem mu někdy přidávala scény, které ve scénáři původně nebyly, aby byla jeho postava v příběhu co nejvíc přítomná. Vybrala jsem si ho na jednom castingu, což dělám vždycky. S dětmi se nemůžete pouštět do nějakého přílišného vysvětlování jejich postavy nebo kontextu, musíte využít toho, co vám instinktivně nabízejí. Hugo je naprostý profesionál: svůj text uměl výborně a zahrál to velmi přesvědčivě.

**Pro postavu babičky jste si vybrala Muriel Robin, které tato herecká poloha velmi svědčí, ačkoli ji v ní často nevídáme…**

Ve fázi příprav na natáčení jsem jednou přespávala v domě rodičů jednoho kamaráda. V ložnici tam měli knihu od Muriel. Začetla jsem se do ní a řekla si: „Proč by to nemohla hrát ona?“ Zavolala jsem jí, setkaly jsme se a všechno proběhlo velmi přirozeně, samozřejmě. Vím, že byla ráda, že tu postavu mohla hrát. Muriel je silná osobnost, ale toho já se nebojím, naopak. Dobře jsme si rozuměly, byla moc milá! I v tomhle případě jsme její postavu vytvářely společně: přemýšlely jsme, jak by se ta žena mohla oblékat, jako má asi minulost atd. Mám hrozně ráda její větu: „Musím si jít nabarvit vlasy“, jsou to drobnosti, ale právě na nich si uvědomujete, že jste na stejné vlnové délce. Chtěla bych také zmínit Xaviera Lacailleho, který je ve filmu Louisovým přítelem a zároveň Thelminým milencem. Zahrát tuhle roli nebylo snadné, ale on to zvládl velmi elegantně a má na výsledku velký podíl.

**Thelma projde na svých cestách velkou osobní proměnou. Jak je to ve vašem případě? Máte pocit, že jste po skončení natáčení jiná než na jeho začátku, kdy jste procházela těžkým osobním obdobím?**

Myslím, že jsem sama potřebovala zpracovat myšlenku, že člověk má jít za svými sny, protože tehdy jsem měla pocit, že je se vším konec. Ten projekt mi přinesl možnost zamyslet se nad tím, co vlastně znamená prožít svůj život. Odchod obou mých rodičů zanechal celou řadu nezodpovězených otázek… Ten film ukazuje, že člověk může znovu najít životní energii a že to, co prožil, mění to, co považoval za dané. Život je tanec se sny, realita i to, jak vás to všechno proměňuje. Řekla bych, že *Pokoj zázraků* je tak trochu francouzská varianta filmu *Jíst, meditovat, milovat*! Ukazuje, jak vystoupit ze své komfortní zóny… Když mám ten film někde představit, často říkám: „Je to příběh matky, která chce vrátit svého syna do života a přitom nachází svůj vlastní způsob existence“. Je to dobře vidět ve scéně, kdy se po synově nehodě Thelma vrací do skladu, kde pracuje. Najednou už to není kolegyně, se kterou je sranda, ale oběť. A když jste oběť, přicházíte o určitou část svého života: prostě už jen snášíte to, co vám osud uchystal. Ovšem Thelma se rozhodne, že vezme svůj život znovu pevně do rukou… Což se mi moc líbí!

SEZNAM VĚCÍ, KTERÉ JE TŘEBA UDĚLAT PŘED KONCEM SVĚTA (PROTOŽE MOŽNÁ PŘIJDE DŘÍV, NEŽ JSME SI MYSLELI)

* DÁT FACKU KEVINOVI
* OMLUVIT SE AMAŘE
* NECHAT SI PODEPSAT SKATE OD KGI
* ZJISTIT, KDO JE MŮJ TÁTA, A ASPOŇ JEDNOU SE S NÍM SETKAT
* POTÁPĚT SE S VELRYBAMI
* Setkat se s herečkouAlexandrou LAMY

**Publikum vás zná a obdivuje spíše jako komediální herečku, ale tento film nám připomíná, že ovládáte i jiné herecké polohy. Obdivuhodně jste to předvedla v několika vážných filmech, např. *Ricky*, *Ze všech sil (De toutes nos forces*) či *Le Poulain* (*We need your vote)*.**

Ano, natočila jsem pár vážnějších filmu, ale řekla bych, že strach mi nahání spíše komedie! Je to velmi těžký žánr: pokaždé mám pocit, že se znovu vydávám všanc. Vrátit se k dramatickým příběhům, především v tomto případě, mi umožňuje přistupovat k tématům, která se mě bytostně dotýkají.

**Například otázka mateřství?**

Přesně tak – od chvíle, kdy máte sama děti, zjistíte, že o ně máte strach a budete ho mít už pořád. Zjistíte také, že jste citlivější, snadněji vás něco rozpláče. Když se mě lidé ptají, jak jsem se připravovala na roli Thelmy v *Pokoji zázraků*, odpovídám, že mi stačilo podívat se na malého Huga na nemocničním lůžku ve scénách, kdy byl filmový Louis v kómatu... A byla jsem připravená! Nebylo potřeba něco složitě hledat, všechno, co jsem pro tu roli potřebovala, jsem už v sobě měla. A jsem si jistá, že takhle by reagoval kdokoli, kdo má děti.

**Mluvily jste o té roli před začátkem natáčení s režisérkou Lisou Azuelos?**

Lisa vám ponechává velkou svobodu, což je skvělé. Probíraly jsme spolu celou řadu věcí, abychom příběhu dodaly na uvěřitelnosti. Bylo to potřeba, protože jsme se pohybovaly trochu na hraně. Bály jsme se, aby matka, která se vydává do světa splnit synovy sny, zatímco on leží v kómatu v nemocnici, nepůsobila jako někdo, kdo utíká před zodpovědností. Aby to nevypadalo, že cestuje proto, aby přišla na jiné myšlenky. Na to jsme dávaly velký pozor: jak během úprav scénáře, tak i potom při natáčení. Muselo být jasné, že všechno, co Thelma dělá, dělá pro Louise, i když se z té cesty sama vrátí proměněná.

**Což je také základem románu Juliena Sandrela. Četla jste ho?**

Přečetla jsem si ho, když jsem dostala scénář. Když natáčím film, který vzniká podle knižní předlohy, vždycky si danou knihu přečtu nebo se snažím setkat se s živou předlohou, pokud to přichází v úvahu (jako v případě filmu *Chamboultout*, angl. *No Filter*). Umožní mi to lépe se do příběhu ponořit. Tady jsem chtěla pochopit, proč Julienův román slavil úspěchy na celém světě. A potom, film je adaptací jeho knihy, takže přečíst si ji byla příležitost, jak se od předlohy trochu vzdálit, aniž bychom vynechali něco podstatného a zároveň ponechali příběhu jeho základní emoci. Především mě zajímalo, jak byly v románu řešeny scény odehrávající se v nemocnici, protože ty hrají ve filmu velmi důležitou roli.

**Mezi příbuznými hospitalizovaných a nemocničním personálem se vytváří jakási komunita, skoro by se chtělo říct rodina...**

Ano, to jsme chtěli zdůraznit, protože taková je realita. Když musíte pravidelně dlouhodobě chodit do nemocničního pokoje, právě tohle tam zažíváte. Mimochodem, když jsme uváděli *Pokoj zázraků* v regionech, často za námi chodili zaměstnanci nemocnic a říkali nám, jak moc je tenhle aspekt ve filmu věrohodný. V roce 2012 jsem natočila dokumentární film nazvaný *Život nemocného* pro pořad *Envoyé spécial* (reportážní program fr. televize, pozn. překl.) a během natáčení jsem vícekrát zažívala pocit, že se v těch sterilních nemocničních pokojích, kde leželi dětští pacienti, zhroutím. Myslela jsem, že prostě nezvládnu natočit to, co vidím před sebou. Jenže když tam přijdete, sestřičky vám hned řeknou: „Tady se žije, smrt odtud vyháníme!“. Vidíte děti, které si hrají s hadičkami z přístrojů, potkáváte klauny, sestřičky, které si zpívají i během velmi nepříjemných výkonů, děti, které nemoci vzdorují. Myslím, že to je to nejdůležitější: tyhle chvíle jsou podstatné proto, aby člověk vydržel všechno to ostatní, třeba to, když se nemoc znovu objeví, když se děti, o nichž jste si mysleli, že už jsou zachráněné, se do nemocnice musejí vrátit. S Lisou jsme chtěly do toho příběhu vnést právě tenhle aspekt, tu živoucí a rodinnou dimenzi, protože během dlouhodobých hospitalizací se zcela samozřejmě mezi zúčastněnými vytvářejí pevné vztahy.

**Jak jste s Hugem Questelem (vaším mladým hereckým partnerem) pracovali na scénách, v nichž je postava Louise upoutaná na lůžko?**

Hugo byl úplně skvělý. Pokaždé se ptal, jestli chci, aby tam byl, i když to pro daný záběr nebylo potřeba, nebo když jsme mohli využít dubléra. V případě emotivně vypjatých scén jsem byla raději, když tam byl. Nedá se nic dělat: dívala jsem se na něj a viděla v něm svého syna, takže mě okamžitě zaplavily emoce. Pomáhalo mi to také improvizovat. Hugo byl opravdu zlatý. Chvílemi to bylo těžké, ale vím, že bez něj bych nedokázala hrát tak, jak hraju. Je to skvělý kluk, mezi záběry jsme si hodně povídali. Musím také zmínit Xaviera Lacaille, který neměl snadnou roli: je to Louisův kamarád, který se zamiluje do Thelmy. Zhostil se toho ovšem geniálně. Tohle taky nebylo úplně samozřejmé, ale Lisa nám to podala úplně přirozeně, takže jsme si řekli: „No, proč ne?“ I tohle je svoboda a Thelma se snaží osvobodit se.

**Velmi působivé je také to, jak se Thelma seznamuje se světem svého syna, jak objevuje, jaký vlastně je, prostřednictvím jeho snů a předsevzetí…**

Ano, protože jako rodiče se s dětmi pravidelně míjíme! Když se nám svěřují se svými starostmi, často nám připadají bezvýznamné, jenže pro ně jsou důležité. Thelma svého syna vlastně moc dobře neznala. Dokonce si nikdy nepoložila otázku, co mu řekne, až se začne zcela přirozeně ptát na svého otce. Kdo to je? Proč s nimi nežije? Odmítala si to přiznat a prostě tu otázku vytěsnila, jenže tím nasadila synovi brouka do hlavy. Seznámit se s otcem bylo jedním z jeho předsevzetí a rozhodně jeho absencí trpěl.

**Tím, že se rozjede za Louisovým otcem, aby splnila synovo přání, se Thelma vlastně vydává na cestu…**

Ano, dělá to pro něj, ale zároveň také pro sebe. A na konci té cesty už není taková, jaká byla na začátku. Mimochodem, ten seznam snů mi přijde jako geniální nápad! Měli bychom si ho napsat všichni a zapojit do něj i své partnery a děti. Všichni jsme pořád v zápřahu svých každodenních povinností a nedovolujeme si už snít, nesnažíme se své sny realizovat. Tohle také diváci na nejrůznějších uvedeních filmu často zmiňovali.

**Který z Louisových snů se vás nejvíc dotýká?**

Samozřejmě touha setkat se s otcem, ale také ta cesta do Japonska. Pro děti je to země snů! Když se tam vydává Thelma a ocitá se ztracená v tom obrovském městě, je to velmi intenzivní. Nikoho tam nezná, nemluví japonsky, dorozumívá se nepříliš dobrou angličtinou, ale přesto se jí podaří najít autora nejoblíbenější mangy jejího syna, který se navíc na veřejnosti příliš neobjevuje. Ničeho se nezalekne a tenhle moment přináší filmu skutečnou sílu. Jsem moc ráda, že jsme nakonec mohli v Japonsku natáčet, protože hrozilo, že kvůli pandemii se to vůbec nepodaří.

**Znala jste předtím Japonsko?**

Vůbec ne! Objevila jsem místo, které je úplným protipólem Francie. Zvyky, chování, postoje – všechno je tam jiné. Například když jsme natáčeli scénu s japonským hercem, který představoval agenta mangaky. Bylo to v Tokiu, v noci, odložila jsem si věci na lavičku a za chvíli si uvědomila, že jsem nezavřela kabelku. Jeho to neznepokojilo ani v nejmenším! Nikoho by prý nenapadlo mi něco ukrást. A takové je tam všechno: je to překvapivé, vyvádí to člověka z míry, je to fascinující. Tokio je ohromné město a přitom tam auta netroubí, nikdo nekřičí a nenadává, všichni jsou zdvořilí. S Lisou jsme uvažovaly nad tím, co by ta cesta mohla Thelmě přinést, samozřejmě kromě toho, že nechá podepsat synův skateboard japonským kreslířem manga. Aby se tam nerozjela jen proto, že to na plátně dobře vypadá. Osobně si myslím, že tam Thelma nachází klid. Tohle synovo přání by se jí nepodařilo zrealizovat, kdyby byla stále v poklusu a vynervovaná. Zjišťuje, že věci přijdou, když nastane ta správná chvíle.

**To se odráží také ve vývoji jejího vztahu s matkou, kterou hraje Muriel Robin.**

To bylo další šťastné setkání. Muriel je vynikající herečka. Když mi Lisa zavolala, aby mi řekla: „Mám nápad, kdo by mohl hrát tvou matku… Co bys řekla na Muriel Robin?“, vykřikla jsem něco jako „Nádhera, paráda, senzace!“. Celá naše rodina totiž Muriel naprosto nekriticky zbožňuje: známe nazpaměť všechny její skeče. Když jsme seznámily, hned jsem jí to říkala. Viděla jsem všechno, co kdy natočila: její představení, seriály jako *Jacqueline Sauvage*, její filmy... vážně ji zbožňuju! Velmi obdivuji to, jak zvládá tempo řeči v komediálních výstupech. Přestávky, nádechy, kulometná rychlost: je fakticky nejlepší! V Muriel jsem našla hereckou partnerku, která lpí i na detailech, jsou-li filmu k užitku. Jediný problém je, že se dost často směje. Neustále vybuchuje smíchy a já pak taky. Něco podobného jsem zažila s Josiane Balasko v *Návratu k mé matce* (*Retour chez ma mère*): obě jsou královny improvizace. Člověk má chuť si prostě sednout a jen je s obdivem sledovat. A taky dokážou zničehonic zvážnět, jako všichni velcí klauni, kteří čas od času ukážou svou temnou či seriózní stránku. Přesně tohle měl v sobě Bourvil...

**Za kamerou stála Lisa Azuelos. Je to vaše první spolupráce, ačkoli se znáte velmi dobře a dlouho…**

Lisa je moje holka! Jedno z našich prvních setkání proběhlo v Maroku, kde natáčela *Dalidu*. Moc dobře si vzpomínám na to skvělé odpoledne, které jsme strávily společně, ještě se Simonem Abkarianem. Okamžitě jsme si porozuměly. Lisa je chytrá a milá, je velmi lidská, má svá vlastní trápení, což se vás dotýká. Po Maroku jsme se setkaly znovu v Los Angeles za tak trochu zvláštních okolností. Uváděla jsem spolu s Erikem Lavainem filmy na festivalu Colcoa. Lisa se s ním dobře zná. Když zjistila, že tam budu, zavolala mi a povídá: „Ty tam budeš tři dny od – do, já hned ty tři následující, co kdybychom si vzaly společný pokoj a mohly tam tak zůstat obě celých šest dní?“. Hned jsme se dohodly – aniž bychom se nějak zvlášť znaly – a pak jsme spolu strávily téměř týden v L.A.! Potom jsme ještě vyrazily do kalifornské pouště. Pak už jsme se vídaly pravidelně: v Paříži, v New York atd. Nevoláme si každý den, ale vím, že když budu potřebovat, Lisa tu je pro mě, a to samé platí naopak.

**Prostě musel přijít ten správný projekt, abyste se společně ocitly na place…**

Přesně tak. Když mi zavolala, byla jsem tak ráda, že jsem okamžitě souhlasila, aniž by si přečetla scénář. Věděla jsem, že se znovu bude věnovat portrétu nějaké ženy: to je středobodem všech jejích filmů už od začátku. Má talent na to, aby svou ženskost dala do služeb příběhů, které promlouvají ke všem, včetně mužů. Žádný divák nemá při sledování jejích filmů pocit, že nejsou pro něj, protože jsou obecně velmi lidské. A jako režisérka vám dává obrovskou svobodu, ale přitom přesně ví, co chce! Můžu vám říct, že Lisa své herce neustále sleduje a zkoumá. Máte pocit, že to děláte po svém, ale ona vás přitom vede. A ještě dokonale zvládá technickou stránku: její filmy jsou krásné, elegantní… Prostě, skvělá šéfka!

* POSPREJOVAT ZEĎ POLICEJNÍ STANICE
* SJET NA SKATU *LA BALINAISE* (pravděpodobně dlouhá klesající silnice, pozn. př.)
* ZÚČASTNIT SE NA MOJE NAROZKY SVÁTKU HOLI (indický svátek barev, pozn. př.)
* SÁHNOUT MATIKÁŘCE NA PRSA
* ZKUSIT HALUCINOGENNÍ HOUBIČKY
* NAPSAT DOPIS SVÉMU O DESET LET STARŠÍMU JÁ
* ŘÍCT MÁMĚ, ŽE JI MÁM RÁD
* Přečíst si knihu Juliena SANDRELA

**Váš první román *Pokoj zázraků*, který vyšel v roce 2018, se stal skutečným fenoménem. Ve Francii se ho do dnešního dne prodalo 320 000 výtisků a byl přeložen do třicítky různých jazyků…Jak jste takový úspěch prožíval a jak se na něj díváte dnes, s odstupem?**

Vznik té knihy vychází z mého osobního příběhu: napsal jsem ji v období, kdy jsem si kladl spoustu otázek ohledně svého života. Mám technické vzdělání, patnáct let jsem pracoval v jednom podniku a začal jsem přemýšlet o tom, jestli jsem na správném místě. Nedovedl jsem si představit, že bych dělal to samé ještě dalších třicet let. Uvědomuju si, že jsem prošel stejným intelektuálním procesem jako Thelma, hrdinka mé knihy, s tím rozdílem, že já jsem naštěstí nepotřeboval, aby se pro mě stala impulzem vážná nehoda někoho z mých blízkých.

Kladl jsem si otázky jako: „Neprošvihnul jsem něco?“, „Co se stalo s mými dětskými sny?“ atd. Někde v hlavě jsem měl zasunutou představu, že jednou něco napíšu, a tak jsem se prostě rozhodl, že to udělám. V mém životě je jasný předěl mezi „obdobím před *Pokojem zázraků“* a po něm. Úspěch té knihy mi umožnil věnovat se plně psaní. Úplná změna životního stylu, na niž jsem nebyl připravený. Samozřejmě, když nabídnete nakladatelství nějaký rukopis, doufáte, že ho vydají a že si ho aspoň pár lidí přečte. Ale že těch lidí nebude jen pár, že jich bude nakonec opravdu hodně, to je dost abstraktní, až surreálná představa! Úplně mi to došlo až při besedách s čtenáři, kteří se mi svěřovali s tím, že je moje kniha ovlivnila nebo jim změnila život, že je vedla k tomu, aby se nad sebou zamysleli a začali v rodině mluvit o určitých věcech…

Za to jsem hrozně rád. *Pokoj zázraků* má určitý univerzální rozměr. Ať jste dospívající, matka od rodiny, otec či prarodič, můžete se v něm najít a ztotožnit se s matkou, která se snaží dostat syna z kómatu.

**Počítalo se hned s filmovým zpracováním?**

Ano, dokonce ještě předtím, než kniha vyšla! Můj vydavatel Calmann-Lévy jí věřil od samého počátku a představil ji na mezinárodním knižním veletrhu ve Frankfurtu v říjnu 2017, ačkoli měla vyjít až v březnu 2018. Vyvolalo to velký zájem a okamžitě se začalo jednat o různých jazykových verzích. *Pokoj zázraků* začal okamžitě obíhat mezi filmovými producenty, z nichž nás někteří oslovili už v listopadu a prosinci 2017. S několika jsme se setkali a rozhodli se spolupracovat se společností Jerico, konkrétně s Erikem Jehelmannem a Philippem Rousseletem, protože se mi hrozně líbily jejich filmy *Rodinka Bélierových (La famille Bélier*) a *I dva jsou rodina* (*Demain tout commence*). Zdálo se mi, že správně dávkují komedii a drama, aniž by to sklouzlo k patosu nebo bylo přehnaně legrační… Jejich pojetí odpovídalo tomu, jak jsem si představoval adaptaci své knihy do filmové podoby. Zdá se mi, že v knize je víc zastoupena komediální nota než ve filmu, jehož základní tón je trochu jiný. Ale celkově se mi filmové zpracování líbí: myslím, že ta rovnováha je dokonalá!

**Zasahoval jste do scénáře nebo jste nechal scénáristy volně pracovat?**

Všechno se odehrálo tak rychle, že v době, kdy scénář vznikal, jsem ještě žil svůj život „před románem“. Otázka mého zapojení tak vůbec nepadla. Dnes už to je jinak: u mých dalších knih, např. *Vers le soleil*, podle níž vznikne mini-série, jsem se už na scénáři přímo podílel. Ale jsem rád, že se toho příběhu chopili tak zkušení scénáristé, jako je Juliette Sales a Fabien Suarez, a že režii zajistila Lisa Azuelos. Podařilo se jim vytvořit něco trochu jiného a podle mého názoru to je zdařilá adaptace. Filmová podoba *Pokoje zázraků* zachovává ducha mého románu, ale zároveň některé věci pojímá jinak. Jsem si jistý, že čtenáři mé knihy budou překvapeni, ale zároveň se jim bude film líbit. Mimochodem, z prvních reakcí už víme, že diváci prožívali stejné emoce jako při četbě. A to je to nejdůležitější, i když se film v některých ohledech od knihy vzdaluje.

**Jak probíhala komunikace s Lisou Azuelos před natáčením a během něj?**

Scénáristé se mnou při práci na scénáři některé věci konzultovali. Především se to týkalo hlasu dítěte, který se v románě i v jeho divadelní adaptaci ozývá, ačkoli Louis zůstává po většinu příběhu v kómatu upoutaný na lůžko. Potom mi zhruba půl roku před natáčením dali přečíst svou verzi. Měl jsem k ní několik poznámek, které vzali v úvahu. Zajímavé je, že Lisa si obvykle scénáře píše sama. Často to to jsou velmi osobní příběhy. Když jsme se setkali poprvé, řekla mi: „Ten tvůj příběh mě okamžitě strhnul, zdálo se mi, že něco takového bych ho napsala sama!“. Myslím si, že Lisin a můj svět se potkávají v tématech, která jsou pro nás oba důležitá. Objevují se v jejích filmech a mých knihách. Vzala ten příběh za svůj a skoro bych se vsadil, že nakonec už ani nevěděla, že ho nenapsala ona!

**Měl jste příležitost zúčastnit se natáčení?**

Ano, strávil jsem na place dva dny, protože jsem se chtěl seznámit s celým štábem. Z těch pár scén, které jsem viděl, vycházely silné emoce. Byly to chvíle, kdy se Alexandra Lamy a potom Muriel Robin ocitají samy s dítětem. Viděl jsem, že to funguje, a vrátil jsem se domů úplně klidný.

**Nepřekvapila vás podoba vašich postav, které se z těch papírových proměnily v postavy z masa a kostí?**

Nedá se říct, že mě překvapily, věděl jsem, co čekat, ale v každém případě to pro mě bylo velmi dojemné. Vždycky se nechám více strhnout filmem než knihou! Jako čtenář jsem možná trochu necitlivý, ale jako divák jsem dojatý raz dva. V kině často brečím, možná tak proto, že se k obrazu přidávají emoce z dalších filmových součástí, např. hudby.

**Jak jako divák a autor hodnotíte obsazení Alexandry Lamy a Huga Questela do rolí Thelmy a Louise, matky a syna?**

Vždycky mám potíž představit si své postavy v reálu. Je to časté téma mých debat s redaktorkou, která mi pořád opakuje: „Nevíme, jak vypadají!“. Takže jsem ani ohledně Thelmy a Louise neměl žádnou přesnou představu. Když mi zavolal Quand Eric Jehelmann, aby mi řekl, že Thelmu bude hrát Alexandra, zdálo se to jako naprosto logická volba. Ta role vyžaduje herečku, která zvládá jak komedii, tak drama a je v obou těch polohách uvěřitelná. Alexandra to umí velmi dobře, dokáže dokonce „přepnout“ i v rámci jedné scény. Divák jí celou dobu visí na rtech, sleduje její emoce, jednání… Co se týče Huga, toho jsem viděl až na plátně a připadá mi, že je naprosto přesný – ačkoli v řadě záběru jen leží na nemocničním lůžku. Ale na začátku příběhu, kdy se normálně pohybuje, to je mladý herec, který je plně přítomný a který odpovídá postavě třináctiletého kluka, plného života a snů. Chtěl bych také zmínit výkon Muriel Robin, která hraje Thelminu matku způsobem, který se dost výrazně liší od knižní předlohy. V mém románu je vztah mezi matkou a dcerou mnohem konfliktnější. Vždycky jsem považoval Muriel za vynikající herečku, především v emotivních polohách, v nichž ji tak často nevídáme. A v tomto filmu mě spolehlivě dostává ve všech scénách, kdy vystupuje vedle svého vnuka.